COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE
van 27 mei 2003
betreffende de steun die door Spanje aan Minas de Río Tinto, SAL is verleend

(kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 1663)

(Slechts de tekst in de Spaanse taal is authentiek)

(Voor de EER relevante tekst)

(2004/300/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 88, lid 2, eerste alinea,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, en met name op artikel 62, lid 1, onder a),

Na de belanghebbenden overeenkomstig de genoemde artikelen te hebben aangemaand hun opmerkingen te maken [1], en gezien deze opmerkingen,

Overwegende hetgeen volgt:

I. PROCEDURE

(1) Bij brief van 9 augustus 1999 stelden de Spaanse autoriteiten de Commissie in kennis van hun voornemen reddingssteun te verlenen aan Minas de Río Tinto, SAL (hierna „MRT") in de vorm van een overheidsgarantie voor leningen die door verschillende banken aan de onderneming zijn verstrekt voor een bedrag van 9 015 182 EUR.

(2) Bij brief van 16 februari 2000 deelde de Commissie Spanje mee dat zij had besloten de steun als verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te beschouwen [2].

(3) Bij brief van 27 oktober 2000 diende Spanje het herstructureringsplan van MRT van augustus 2000 voor de periode 2000-2005 in, dat onder andere voortzetting van de in overweging 1 genoemde garantie en een lening van het Instituto de Crédito Oficial (hierna „ICO") ten belope van 6 010 121 EUR inhield.

(4) Bij brief van 4 december 2000 verzocht de Commissie Spanje de in het plan vervatte steun overeenkomstig de communautaire richtsnoeren voor reddings- en herstructureringssteun aan ondernemingen in moeilijkheden (hierna „richtsnoeren reddings- en herstructureringssteun") [3] aan te melden.

(5) Bij brief van 9 januari 2001, die op de volgende dag werd ingeschreven, deden de Spaanse autoriteiten aanmelding van de steun die Spanje voornemens was aan MRT te verlenen voor de herstructurering van de onderneming.

(6) Bij brief van 2 februari 2001 verzocht de Commissie om aanvullende gegevens.

(7) Bij brief van 15 februari 2001 deelden de Spaanse autoriteiten de Commissie mee dat de hogervermelde door de Commissie goedgekeurde (zie overweging 2) overheidsgarantie tot 31 december 2003 van kracht zou zijn.

(8) Bij brief van 17 april 2001, ingeschreven op 25 april 2001, verstrekten de Spaanse autoriteiten in antwoord op het verzoek van de Commissie van 2 februari 2001 aanvullende gegevens.

(9) Bij brief van 20 juni 2001 deelde de Commissie Spanje mee dat zij had besloten de procedure van artikel 88, lid 2, van het Verdrag ten aanzien van deze steun in te leiden.

(10) De beslissing van de Commissie om de procedure in te leiden, werd in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* [4] bekendgemaakt. De Commissie verzocht belanghebbenden hun opmerkingen over de steun in kwestie te maken.

[1] PB C 367 van 21.12.2001, blz. 19.
[2] PB C 94 van 1.4.2000, blz. 8.
[3] PB C 288 van 9.10.1999, blz. 2.
[4] Zie voetnoot 1.

(11) De Commissie ontving opmerkingen hierover van de belanghebbenden. Zij deed deze aan Spanje toekomen en stelde dit land in de gelegenheid hierop zijn commentaar te geven; dit werd ontvangen bij brieven van 30 juli 2001, 8 maart 2002, 3 juli 2002 en 7 maart 2003.

II. **FEITEN**

A. **De onderneming**

(12) MRT werd in 1995 opgericht door de voormalige werknemers van Río Tinto Minera (thans „Atlantic Copper SA"), met het doel de mijnbouwactiviteiten van Río Tinto Minera over te nemen [1]. Tot september 2001 verrichtte deze onderneming haar activiteiten als naamloze vennootschap van werknemers („sociedad anónima laboral"), een rechtsvorm waarbij de aandelen in handen zijn van de werknemers.

(13) De onderneming wijdde zich hoofdzakelijk aan de winning van koper, goud en zilver. Zij produceerde jaarlijks ongeveer 30 000 t koper.

(14) Naast de mijnbouwactiviteiten verschaft MRT aanvullende diensten, zoals de levering van drinkwater aan het gehele mijnbouwgebied en het toezicht op en onderhoud van de residubekkens ter voorkoming van milieuschade.

(15) Vanwege het inzakken van de koperprijzen op de wereldmarkt staakte MRT in september 1998 de koperwinning. Nadat de Commissie in februari 2000 haar goedkeuring gaf aan reddingssteun, startte MRT opnieuw met deze activiteit. In november 2000 moest de onderneming evenwel de productie opnieuw stopzetten wegens gebrek aan financiële middelen en de ontwikkeling van de koperprijzen. Sedertdien heeft het bedrijf alleen onderhoudsactiviteiten verricht en zich beziggehouden met de voorbereiding van extra reserves en, gedurende een korte periode, met goudwinning.

(16) Blijkens de door MRT gepubliceerde rekeningen waren de belangrijkste financiële indicatoren van het bedrijf in de periode 1997-2000 de volgende:

in miljoen euro

	1997	1998	1999	2000
Omzet	52,8	33,1	16,7	29,8
Exploitatieverliezen	10,0	19,1	14,4	19,8
Schulden op lange termijn	10,6	14,5	10,7	24,7
Schulden op korte termijn	33,9	42,8	53,0	30,29
Eigen vermogen (kapitaal + reserves – verliezen)	20,4	13,1	9,4	– 16,37

(17) Op 26 november 1998 verzocht de onderneming om surséance van betaling. Zij zette evenwel de goud- en zilverproductie, die ongeveer 15 % van haar totale omzet uitmaakte, voort onder rechterlijk toezicht. Op 12 januari 2001 keurde de rechter, na de instemming van de meerderheid van de schuldeisers te hebben verkregen, het plan voor de vermindering en herschikking van de gewone schulden van MRT goed.

(18) In september 2001 verwierf een particuliere investeerder, Promociones Barty Cros, 54 % van de aandelen en werd het bedrijf een naamloze vennootschap.

B. **De markt**

(19) Koper wordt uit diverse ertsen of uit afval en schroot gewonnen. De gedolven kopererts wordt verwerkt tot een fijn grijs stof, „concentraat" genoemd, dat tot 45 % koper bevat en vervolgens naar de smelterij wordt vervoerd. Vervolgens wordt het koperconcentraat bewerkt en geraffineerd en in staven gegoten die worden overgebracht naar de walsinstallaties waar zij worden gewalst, geëxtrudeerd of gesmeed.

(20) In de Gemeenschap zijn er nog vier landen met kopermijnen in bedrijf, die in 1999 de volgende hoeveelheden produceerden: Portugal, 100 500 t; Zweden, 71 300 t; Finland, 10 500 t en Spanje, 3 900 t (bij dit cijfer is de productie van MRT, die normaal gesproken ongeveer 30 000 t zou bedragen, niet inbegrepen). Het grootste deel van het verbruik in de Gemeenschap is afkomstig van derde landen. De invoer van koperconcentraat in de Gemeenschap in 1999 bedroeg circa 2 miljoen t.

(21) De handel binnen de Gemeenschap is vrij beperkt in vergelijking met de invoer uit derde landen. Invoer van enige omvang uit andere lidstaten vond alleen plaats in Duitsland (212 580 t), Spanje (98 455 t) en Finland (153 255 t).

(22) Koper wordt sedert 1877 internationaal verhandeld aan de London Metal Exchange (LME). De prijzen van kopermetaal zijn, net als die van andere metalen, aan sterke schommelingen onderhevig. In 1995 lagen de gemiddelde koperprijzen rond 3 000 USD/t. In 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001 en 2003 (eerste kwartaal) lagen deze respectievelijk op 2 294, 2 276, 1 653, 1 574, 1 814, 1 578, 1 557 en 1 662 USD/t.

C. **De steun**

(23) De steun bestaat uit:

a) een lening die op 28 maart 2001 is verleend door het Instituto de Crédito Oficial (hierna „ICO"), het financiële agentschap van de staat dat onder het ministerie van Economische Zaken ressorteert, van 6 010 121 EUR gedurende vijf jaar tegen de Euribor zes maanden + 1 % en

b) verlenging tot 31 december 2003 van de door de Junta de Andalucía verschafte garantie voor leningen van ten hoogste 9 015 181 EUR die door particuliere banken aan MRT zijn verstrekt.

[1] Voor deze verkoop werd een symbolische prijs overeengekomen. Daarnaast zorgde Atlantic Copper voor een kapitaalinbreng van 4,45 miljard ESP en nam het de schulden van MRT bij de staat (sociale verzekering en belastingen) ten belope van 2,21 miljard ESP over.

(24) De lening werd vóór eind 2001 volledig uitgekeerd.

D. **Het herstructureringsplan**

(25) Ten aanzien van de productieactiviteiten heeft het plan tot doel:

— de exploitatie van kopervoorraden met een hoger metaalgehalte te hervatten;

— de exploitatie van de goud-/zilverinstallaties nog gedurende ten minste 18 maanden (tot eind 2001) voort te zetten;

— de exploratie te voltooien van het zuidelijke gedeelte van cerro Salomón, waardoor 3 miljoen t erts per jaar kan worden gewonnen;

— de afgraving van cerro Salomón voort te zetten;

— de productie van cerro Salomón aan te vullen met die van cerro Colorado om de eerste jaren 30 kt per jaar en 40 kt aan het eind van de periode te bereiken;

— de kostenverminderingen te consolideren, voornamelijk op het gebied van energie, leveringen en uitbesteding.

(26) Voor de periode tussen het tweede halfjaar 2000 en 2005 voorziet het plan in investeringen ten belope van 13 810 000 EUR. Het grootste gedeelte van deze investeringen (72 %) zou gedurende de eerste tweeënhalf jaar worden uitgevoerd.

(27) Uit financieel oogpunt is het plan op de volgende elementen gebaseerd:

— beëindiging van de insolventieprocedures met de aanvaarding door de schuldeisers van een vermindering van hun uitstaande leningen;

— verkrijging van de investeringssteun die in 1998 is toegekend maar nog niet is uitgekeerd (364 miljoen ESP) ([1]);

— gebruikmaking van het door de Junta de Andalucía gegarandeerde krediet van 9 015 181 EUR dat als reddingssteun is goedgekeurd;

— gebruikmaking van een krediet van het ICO van 6 101 121 EUR.

(28) Het personeelsbestand zou, volgens de op 17 april 2001 verschafte gegevens, moeten worden ingekrompen van 623 (1 september 2000) tot 543 werknemers ([2]) (31 december 2005), wat een vermindering met 12,8 % inhoudt en het resultaat zou zijn van het stopzetten van de goud-/zilverexploitatie.

(29) Cruciaal voor het herstructureringsplan is het herstel van de koperprijs. In het plan wordt van de veronderstelling uitgegaan dat de koperprijzen 1 850 USD/t in 2000, 2 137 USD/t in 2001 en 2 250 USD/t voor de periode 2002-2005 zullen bedragen. Deze cijfers zijn verkregen door extrapolatie van historische trends. Wat de wisselkoers ESP/USD betreft, is ervan uitgegaan dat deze 179 ESP/USD zal bedragen in het tweede semester van 2000, 169 ESP/USD in 2001 en 167 ESP/USD in de periode 2002-2005.

(30) Volgens het plan kan de onderneming alleen winstgevend zijn indien de koperprijzen ten minste 1 750 USD/t bedragen.

(31) Ingeval de koperprijzen minder bedragen dan de in het plan veronderstelde minimumprijs, is de enige maatregel die is voorzien het stilleggen van de productie (MRT heeft dit sinds het bedrijf in 1995 werd opgericht al tweemaal gedaan). In het plan wordt wel erkend dat andere bedrijven dit kunnen doen omdat zij hetzij tot geïntegreerde koperconcerns behoren hetzij door de staat worden ondersteund.

(32) In haar besluit tot inleiding van de procedure uitte de Commissie haar twijfels ten aanzien van de levensvatbaarheid van de onderneming, omdat de veronderstellingen waarvan wat de koperprijs betreft in het plan werd uitgegaan, althans op korte termijn, niet algemeen werden erkend. De Commissie merkte op dat, indien de koperprijzen niet 1 750 USD per ton bereikten, de enige oplossing voor de onderneming zou zijn de productie stop te zetten. Dientengevolge zou, aangezien de koperwinning de enige bron van inkomsten zou zijn voor MRT, stillegging van de productie haar reeds ernstige financiële situatie alleen maar verergeren. In deze omstandigheden zou MRT niet in staat zijn voldoende inkomsten te genereren om haar schulden af te betalen of haar leveranciers te betalen noch om de noodzakelijke investeringen uit te voeren. Alleen al om deze reden was de Commissie van mening dat het herstructureringsplan het MRT niet mogelijk maakte tot levensvatbaarheid te komen.

(33) De Commissie wees er voorts op dat de veronderstellingen van het plan omtrent de kosten van MRT te optimistisch waren en dat er geen sensibiliteitsanalyse was verschaft.

(34) Ten slotte wees zij erop dat de ontvanger van de steun niet in belangrijke mate met eigen middelen aan het herstructureringsplan bijdroeg.

III. **OPMERKINGEN VAN BELANGHEBBENDEN**

(35) MRT was de enige belanghebbende die opmerkingen heeft gemaakt. Na ernstige kritiek te hebben geuit op het management van de onderneming tussen juni 1998 en september 2001, en met het oog op haar kritieke financiële situatie, presenteerde MRT de basis voor een nieuw herstructureringsplan. Het uitgangspunt van dit plan is kwijtschelding van 50 % van de nog uitstaande schulden en omzetting in achtergestelde leningen en leningen met winstdeling van de resterende 50 %. Daarnaast voorziet het in de inbreng door de meerderheidsaandeelhouder van 2 miljoen EUR aan nieuw kapitaal, alsook 5 miljoen EUR in leningen op middellange en lange termijn (mits het plan door de nationale autoriteiten en door de Commissie wordt goedgekeurd).

([1]) De steun aan MRT die door Spanje in 1997 en 1998 is goedgekeurd in het kader van door de Commissie goedgekeurde regionale investeringssteunregelingen beliep 1 243 miljoen ESP.

([2]) De in de brief van 17 april 2001 opgegeven cijfers verschillen van de in het plan vervatte cijfers (595).

IV. **OPMERKINGEN VAN SPANJE**

(36) De Spaanse autoriteiten betogen dat:

— de veronderstellingen in het plan over de prijzen van koper spoorden met de prognoses van de deskundigen;

— het geen zin zou hebben een sensibiliteitsanalyse te verschaffen: indien de prijzen van koper het minimumniveau niet bereiken, zou de onderneming de productie stopzetten;

— het effect op de concurrentie niet erg groot zou zijn en de onderneming een belangrijke werkgever is in een gebied waar de werkloosheid zeer hoog is;

— de onderneming aan de financiering van het plan bijdraagt met een lening van het ICO omdat deze volgens marktvoorwaarden wordt verstrekt.

(37) Bij brief van 7 maart 2003 bevestigden de Spaanse autoriteiten dat het enige plan dat zij hebben goedgekeurd het plan is dat in 2001 is ingediend.

V. **BEOORDELING VAN DE STEUN**

(38) Overeenkomstig artikel 87, lid 1, van het EG-Verdrag zijn steunmaatregelen van de staten of in welke vorm ook met staatsmiddelen bekostigd, die de mededinging door begunstiging van bepaalde ondernemingen of bepaalde producties vervalsen of dreigen te vervalsen, onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt, voorzover deze steun het handelsverkeer tussen de lidstaten ongunstig beïnvloedt.

(39) Ten aanzien van het argument van de Spaanse autoriteiten dat de lening van het ICO tegen marktvoorwaarden is verleend, merkt de Commissie in de eerste plaats op dat Spanje deze als herstructureringssteun heeft aangemeld. Ten tweede is het, gezien de financiële situatie van de onderneming op het ogenblik waarop de lening werd toegekend, duidelijk dat geen enkele particuliere investeerder een dergelijke lening zou hebben verstrekt. Bovendien geeft zelfs het directieverslag van MRT van 1999 een indicatie van de niet-commerciële aard van de lening ([1]).

(40) De Commissie is van mening dat zowel de staatsgarantie op de lening van 9 015 181 EUR als de lening van het ICO van 6 101 121 EUR aan MRT een voordeel geven dat met overheidsmiddelen wordt gefinancierd ([2]). Zij maken deel uit van het door de Spaanse autoriteiten ingediende herstructureringsplan en zijn bedoeld om de levensvatbaarheid van MRT op de lange termijn te herstellen en kunnen derhalve de mededinging vervalsen. Aangezien in de hele Gemeenschap koper wordt verhandeld, zijn deze steunmaatregelen van invloed op het handelsverkeer tussen de lidstaten en vallen zij derhalve onder de werkingssfeer van artikel 87, lid 1, van het EG-Verdrag.

(41) De Commissie beoordeelt herstructureringssteun aan ondernemingen in moeilijkheden aan de hand van de richtsnoeren reddings- en herstructureringssteun. Overeenkomstig deze richtsnoeren moet de steun aan bepaalde voorwaarden voldoen om verenigbaar te zijn met de gemeenschappelijke markt.

(42) Wat de subsidiabiliteit van de onderneming betreft, was, hoewel de insolventieprocedure voor MRT in januari 2001 werd afgerond, het eigen vermogen van de onderneming tussen 1999 en 2000 met een derde en vanaf 1997 met 69 % geslonken. Ook de omvang van de schuldenlast van de onderneming bleef buitengewoon groot (de schuld vertegenwoordigde bijna negenmaal het eigen vermogen van MRT). De financiële situatie van MRT in september 2001 werd door de nieuwe eigenaren gekenschetst als dichtbij het faillissement, en de onderneming heeft de productie niet hervat. MRT moet dan ook worden beschouwd als een „onderneming in moeilijkheden" in de zin van de richtsnoeren reddings- en herstructureringssteun en zou zonder overheidssteun niet in staat tot herstel zijn.

(43) In de richtsnoeren reddings- en herstructureringssteun wordt ten aanzien van het herstel van de levensvatbaarheid bepaald: „Het herstructureringsplan (...) dient binnen een redelijk tijdsbestek, de levensvatbaarheid op lange termijn van de onderneming te herstellen op grond van realistische veronderstellingen betreffende de toekomstige bedrijfsomstandigheden." …. (...) „De verbetering van de levensvatbaarheid dient voornamelijk tot stand te komen door middel van interne maatregelen waarin het herstructureringsplan voorziet, en mag alleen op externe factoren berusten waarop de onderneming slechts weinig invloed kan uitoefenen, zoals hogere prijzen en een stijging van de vraag, indien de veronderstellingen inzake de marktontwikkeling in ruime kring worden onderschreven." (afdeling 3.2.2, punt 32). De Commissie wijst erop dat, in dit geval, de belangrijkste factor waarop de levensvatbaarheid was gebaseerd de koperprijs was.

(44) In haar besluit tot inleiding van de procedure merkte de Commissie op dat, althans op korte termijn, de veronderstellingen waarvan wat de koperprijs betreft in het plan werd uitgegaan, niet algemeen werden erkend. Voorts wees zij erop dat, indien de koperprijzen niet de minimaal verwachte waarde bereikten, de enige oplossing voor de onderneming zou zijn de productie stop te zetten. Hoewel deze maatregel al wordt toegepast door koperproducenten die, zoals MRT, de hoogste productiekosten hebben ([3]), zou, aangezien de koperwinning de enige bron van inkomsten zou zijn voor MRT, stillegging van de productie haar reeds ernstige financiële situatie alleen maar verergeren. In deze omstandigheden zou MRT niet in staat zijn voldoende inkomsten te genereren om haar schulden af te betalen of haar leveranciers te betalen noch om de noodzakelijke investeringen uit te voeren. Om deze reden was de Commissie van mening dat het herstructureringsplan het MRT niet mogelijk maakte tot levensvatbaarheid te komen.

([1]) In het hoofdstuk betreffende de feiten na de sluiting van het boekjaar wordt gesteld: „(...) Er is een politieke verbintenis door de Partido Popular om de verlening van het krediet van 1 miljard ESP door het ICO te activeren (...)".

([2]) Het ICO is het onder het ministerie van Economische Zaken ressorterende financiële agentschap van de staat dat als instrument fungeert voor de tenuitvoerlegging van een aantal maatregelen van economisch beleid volgens de door de regering opgestelde basisrichtsnoeren en met inachtneming van de bepalingen en besluiten die zijn „Consejo General" ten aanzien hiervan vaststelt. De Consejo General bestaat uit vertegenwoordigers van verschillende ministeries.

([3]) Pinto Valley, Sierrita, Chino y Tohono, San Manuel en Robertson in de Verenigde Staten; Ojos del Salado in Chili; Highland Valley in Canada (Bron: jaarverslag 1999 van MRT).

(45) De Spaanse autoriteiten hebben geen enkel element verschaft dat de voorlopige beoordeling door de Commissie op dit punt zou kunnen tegenspreken. Bovendien zijn de twijfels van de Commissie bevestigd door de door MRT ingediende opmerkingen: de door de onderneming sedert de stopzetting van de productie geaccumuleerde schulden hebben haar aan de rand van het faillissement gebracht.

(46) De Spaanse autoriteiten hebben evenmin elementen verstrekt die de twijfels van de Commissie betreffende de hypothese in het plan inzake de productiekosten kunnen wegnemen: in 2000 lagen de koperprijzen boven de in het plan beoogde minimumwaarde en desondanks leed MRT enorme verliezen en moest het bedrijf de productie opnieuw stopzetten. De door de onderneming gemaakte opmerkingen hebben de twijfels van de Commissie juist bevestigd: handhaving van de arbeidskosten op het niveau van het oorspronkelijke plan (aantal werknemers, loonhoogte) zou de onderneming niet levensvatbaar maken.

(47) Gelet op het voorgaande is de Commissie van oordeel dat het herstructureringsplan het MRT niet mogelijk zal maken over te gaan op een nieuwe structuur die haar uitzicht biedt op levensvatbaarheid op lange termijn en de mogelijkheid biedt tot exploitatie met eigen middelen, zoals in de richtsnoeren voor reddings- en herstructureringssteun wordt verlangd.

(48) Ten aanzien van het feit dat MRT is gevestigd in een voor regionale steun in aanmerking komende regio overeenkomstig artikel 87, lid 3, onder a), van het EG-Verdrag, zou de Commissie dit in aanmerking nemen in het licht van het vereiste inzake capaciteitsvermindering, overeenkomstig punt 54 van de richtsnoeren voor reddings- en herstructureringssteun. Gezien het gebrek aan levensvatbaarheid van de onderneming, echter, doet deze vraag zich niet voor.

(49) Wat de voorwaarde betreft dat de steun tot het strikt noodzakelijke minimum moet worden beperkt, wordt in de richtsnoeren voor reddings- en herstructureringssteun bepaald dat de begunstigden van de steun met eigen middelen een belangrijke bijdrage leveren aan het herstructureringsplan. De Commissie kan het argument van de Spaanse autoriteiten niet aanvaarden dat de door het ICO verstrekte lening een belangrijke bijdrage van de onderneming is aangezien, zoals reeds in de overwegingen 39 en 40 werd aangegeven, deze lening staatssteun vormt. De Commissie is daarom van mening dat aan deze voorwaarde niet is voldaan.

VI. **CONCLUSIES**

(50) De Commissie is van mening dat Spanje de lening van 6 101 121 EUR onrechtmatig heeft toegekend en daarbij inbreuk heeft gemaakt op de bepalingen van artikel 88, lid 3, van het EG-Verdrag. Om de eerder genoemde redenen is deze lening staatssteun die onverenigbaar is met de gemeenschappelijke markt.

(51) Overeenkomstig artikel 14, lid 1, van Verordening (EG) nr. 659/1999 van de Raad [1] beschikt de Commissie, indien negatieve beschikkingen worden gegeven in gevallen van onrechtmatige steun, dat de betrokken lidstaat alle nodige maatregelen dient te nemen om de steun van de begunstigde terug te vorderen.

(52) Wat de overheidsgarantie betreft, merkt de Commissie op dat zij deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt achtte totdat zij een standpunt over het herstructureringsplan aannam. Aangezien dit standpunt, om de hierboven genoemde redenen, negatief is, oordeelt de Commissie dat instandhouding van deze garantie onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt is,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De door Spanje aan Minas de Río Tinto SAL verleende staatssteun in de vorm van een lening van 6 010 121 EUR is onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt.

Artikel 2

De voortzetting van de door Spanje aan Minas de Río Tinto S.A.L. verleende garantie voor leningen ten belope van 9 015 181 EUR welke door particuliere banken zijn verstrekt vormt staatssteun die onverenigbaar is met de gemeenschappelijke markt. Spanje dient onverwijld alle nodige maatregelen te nemen om deze garantie stop te zetten.

Artikel 3

1. Spanje neemt alle nodige maatregelen om de in artikel 1 bedoelde en reeds onwettig ter beschikking gestelde steun van de begunstigde terug te vorderen.

2. De terugvordering geschiedt onverwijld en in overeenstemming met de nationaal-rechtelijke procedures voorzover deze procedures een onverwijlde en daadwerkelijke tenuitvoerlegging van de onderhavige beschikking toelaten. De terug te vorderen steun omvat rente vanaf de datum waarop de steun de begunstigden ter beschikking is gesteld tot de datum van de terugbetaling ervan. De rente wordt berekend op grond van de referentierentevoet welke wordt gehanteerd voor de berekening van het nettosubsidie-equivalent in het kader van regionale steunregelingen.

Artikel 4

Spanje deelt de Commissie binnen twee maanden vanaf de kennisgeving van deze beschikking mee welke maatregelen het heeft genomen om hieraan te voldoen.

[1] PB L 83 van 27.3.1999, blz. 1.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Spanje.

Gedaan te Brussel, 27 mei 2003.

Voor de Commissie
Mario MONTI
Lid van de Commissie